

GEMEINDE BITSCH

BUDGET 2026

FINANZPLAN 2026 BIS 2029



GEMEINDE
BITSCH
NATÜRLICH NAHE

URVERSAMMLUNG

EINBERUFUNG ZUR URVERSAMMLUNG

Datum: Donnerstag, 27. November 2025

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: Gemeindesaal

Wir freuen uns, Sie zur ordentlichen Urversammlung einladen zu dürfen:

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Urversammlung vom 5. Juni 2025
3. Information und Abstimmung Aufhebung Energiereglement der Gemeinde Bitsch vom 20. Februar 2013
4. Information und Abstimmung Einstellhalle, Begegnungsraum und Vertikalschliessung
5. Information Budget 2026 und Finanzplan 2026 bis 2029
6. Information und Beschluss Steuerindex Jahr 2026
7. Genehmigung Budget 2026
8. Informationen zum Stand der Arbeiten Schulhausbau
9. Informationen zu den Spezialfinanzierungen
10. Verschiedenes

Die aufgeführten Traktanden mit allen erforderlichen Unterlagen liegen gemäss Gemeindegesetz während den offiziellen Schalterstunden auf der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsicht auf und sind auf der Website der Gemeinde abrufbar.

Nach der Urversammlung wird ein kleiner Imbiss serviert.

Bitsch, 04. November 2025
Gemeinde Bitsch

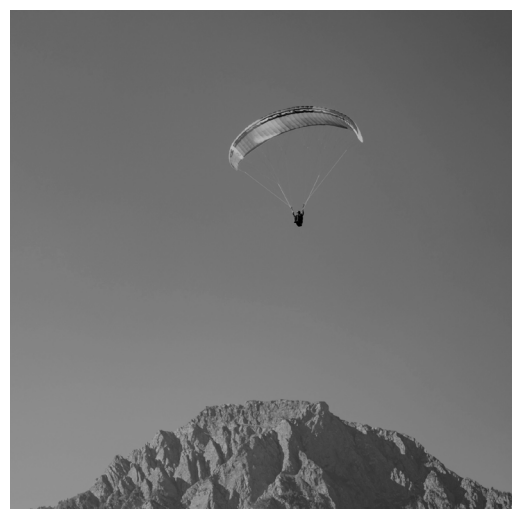
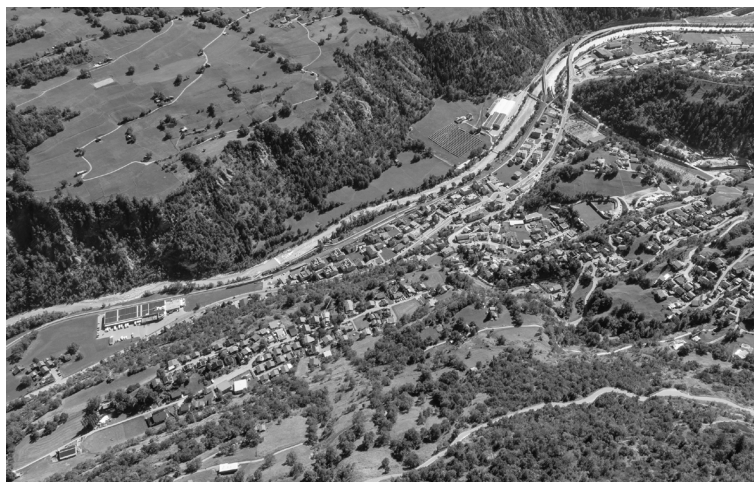


Damian Walker
Gemeindepräsident



Ivo Nanzer
Gemeindeschreiber

Inhaltsverzeichnis



02	EINLADUNG URVERSAMMLUNG
03	INHALTSVERZEICHNIS
05	PROTOKOLL DER URVERSAMMLUNG
	VOM JUNI 2025
08	INFORMATION UND ABSTIMMUNG
	EINSTELLHALLE, BEGEGNUNGSRAUM UND
	VERTIKALERSCHLISSUNG
10	INFORMATION UND ABSTIMMUNG
	ENERGIEREGLEMENT VOM 20. FEBRUAR 2013

11	INFORMATION BUDGET 2026
12	ERFOLGSRECHNUNG
14	FINANZBESCHLÜSSE
15	ABSCHREIBUNGEN
16	INVESTITIONEN
17	ANTRAG AN DIE URVERSAMMLUNG
18	FINANZPLAN 2026 BIS 2029
19	INFORMATION ZU DEN ANPASSUNGEN
	DER SPEZIALFINANZIERUNG
20	BUDGET 2026 IM DETAIL



Die Kantonale Verordnung über die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGem) schreibt vor, dass die Spezialfinanzierungen für Wasser, Abwasser und Abfall nach dem Verursacherprinzip zu gestalten und kostendeckend zu führen sind. Zudem dürfen diese Bereiche nicht durch allgemeine Steuermittel finanziert werden.

In der Gemeinde Bitsch wird diese Vorgabe derzeit nicht erfüllt, was sowohl vom Kanton als auch von der externen Revision beanstandet wurde. Die Gemeinde plant daher entsprechende Massnahmen, um die gesetzlichen Anforderungen künftig einzuhalten.

Protokoll

DER URVERSAMMLUNG VOM 05. JUNI 2025

01. BEGRÜSSUNG

Um 19:30 Uhr eröffnet Gemeindepräsident Damian Walker die Urversammlung und begrüsst 102 stimmberechtigte Personen zur ordentlichen Urversammlung. Diese wurde form- und fristgerecht 20 Tage im Voraus im Mitteilungsblatt sowie auf der Webseite und App einberufen. Alle Unterlagen zu den Traktanden lagen öffentlich auf. Besonders begrüsst er die Revisoren Roland Squaratti und Patrick Schmidt, Vertreter des Büros Werlen & Squaratti Treuhand AG, Raumplaner Sebastian Arnold vom Büro Areaplan AG und Architekt Michel Kummer vom Büro Kummer Architektur AG. Er entschuldigt Ruth und Norbert Rittiner, Adrian Eggel, Elfriede Walker.

02. WAHL DER STIMMENZÄHLER

Auf Vorschlag des Präsidenten werden Hugo Walker und Ivana Heinzmann zu Stimmenzählern ernannt.

03. PROTOKOLL DER URVERSAMMLUNG VOM 28. NOVEMBER 2024

Das Protokoll der Urversammlung vom 28. November 2024 wurde an alle Haushaltungen verteilt und lag während vier Wochen auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Die Urversammlung genehmigt das Protokoll einstimmig.

04. PRÄSENTATION JAHRESRECHNUNG 2024

Der Gemeinderat Manfred Volken stellt die Jahresrechnung vor. Er hält fest, dass die Jahresrechnung 2024 seit dem 13. Mai 2025 auf der Webseite der Gemeinde abrufbar war und gleichentags an alle Haushalte verteilt wurde. Die Jahresrechnung war während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen vor der UV während der Schalteröffnungszeiten im Gemeindebüro aufgelegt. Die Jahresrechnung 2024 (Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Bilanz, Abschreibungen und die Zusatzkredite) wurde vom Gemeinderat an der Sitzung vom 28. April 2025 genehmigt. Dabei gelten folgende Grundsätze: Steuergrundlagen 2024: Koeffizient 1.0, Indexierung 173%, Kopfsteuer CHF 12, Hundesteuer CHF 145, Verzugszins 0.0%.

Zusammengefasst sieht dies folgendermassen aus:

Aufwand	CHF	6'404'392
Ertrag	CHF	6'865'251
Selbstfinanzierungsmarge	CHF	460'860
Abschreibungen	CHF	545'032
Nettoinvestitionen	CHF	839'461
Ertragsüberschuss	CHF	301'538

Gemeinderat Manfred Volken stellt die wichtigsten Investitionen 2024 vor. Er erläutert die Bilanz per Ende 2024, das Pro-Kopf-Vermögen und die Finanzkennzahlen.

Er erläutert das Problem der Spezialfinanzierung. Die Gemeinde Bitsch kann zum heutigen Zeitpunkt die Kosten der Spezialfinanzierungen wie Wasser, Abwasser und Abfall nicht aus Gebühren decken und muss auf Steuergelder der Gemeinde zurückgreifen.

Die Kosten der Spezialfinanzierungen müssen über Gebühren gedeckt werden. Die Thematik der Finanzierung der Spezialfinanzierung soll in den nächsten Jahren geregelt werden.

05. REVISIONSBERICHT JAHRESRECHNUNG 2024

Die Jahresrechnung der Gemeinde wurde durch den Revisor Roland Squaratti vom Büro Werlen & Squaratti Treuhand AG kontrolliert. Roland Squaratti legt den Revisionsbericht dar und empfiehlt die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen. Er rät der Gemeinde Bitsch, die Thematik der Spezialfinanzierung aktiv zu bearbeiten.

06. GENEHMIGUNG JAHRESRECHNUNG 2024

Die Urversammlung genehmigt die Jahresrechnung 2024 einstimmig.

07. PRÄSENTATION DER JR 2023/2024 DES BÜROS FÜR TOURISMUS

Der Gemeindeschreiber Ivo Nanzer informiert über die Jahresrechnung 2023/2024 des Büros für Tourismus. Diese Rechnung wurde ebenfalls durch das Revisionsbüro Werlen & Squaratti Treuhand AG mittels Review überprüft.

Susi Kummer erkundigt sich, warum trotz geschlossenem Massaweg Kosten entstanden sind. Der Gemeindeschreiber erklärt, dass Sanierungsarbeiten durch den Forst Aletsch erfolgten, obwohl der Weg noch geschlossen ist. Hildegard Walker fragt, ob der Massaweg demnächst wieder geöffnet werden kann. Gemeindepräsident Damian Walker erklärt, dass eine Öffnung zum jetzigen Zeitpunkt ein zu grosses Risiko darstellt. Die Situation werde jedoch laufend beurteilt.

08. RAUMPLANUNG: INFORMATION UND BESCHLUSS PLANUNGSZONE

Um diese Planungsarbeiten erfolgreich fortführen zu können und die notwendige Planungssicherheit zu schaffen, bittet der Gemeinderat die Urversammlung um Zustimmung, die Planungszone aus dem Jahr 2020 um weitere drei Jahre – bis zum 23. Januar 2028 – zu verlängern. Raumplaner Sebastian Arnold erläutert die Notwendigkeit dieser Verlängerung. Er weist darauf hin, dass gleichzeitig zwei Verfahren laufen. Weiter erklärt er die Notwendigkeit einer Planungszone.

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, die Planungszone der Gemeinde Bitsch aus dem Jahr 2020 rückwirkend ab dem 24. Januar 2025 um drei Jahre zu verlängern. Die Urversammlung genehmigt

die Verlängerung der Planungszone aus dem Jahr 2020 rückwirkend ab dem 24. Januar 2025 um drei Jahre einstimmig.

09. AUSGABEBESCHLUSS: KAUF HAUS LENGEN IN DER HÖHE VON CHF 665'000

Der Gemeinderat der Gemeinde Bitsch beabsichtigt, die Liegenschaft Haus Lengen an der Riederstrasse 17 (Parzelle 544 inkl. Haus sowie Parzelle 1568) zu erwerben. Die Liegenschaft ist für den Gemeinderat von strategischer Bedeutung, insbesondere im Hinblick auf zukünftige Lösungen im Bereich der Verkehrssicherheit rund um das Schulareal. Mit den Eigentümern wurde ein Kaufpreis von CHF 665'000 vereinbart. Da der Kaufpreis ausserhalb der Kompetenzen des Gemeinderats liegt, wird der Urversammlung am Donnerstag, 5. Juni 2025 ein entsprechender Antrag zur Abstimmung unterbreitet.

Gustave Rupert Haenni weist darauf hin, dass bereits der damalige Gemeinderat mit Weitsicht ein Vorkaufrecht mit der Familie Lengen vereinbart habe. Dies erfülle ihn heute noch mit Stolz und er empfiehlt der Urversammlung, dem Kauf zuzustimmen.

Auch für Rolf Ritz ist klar, dass die Gemeinde diesen Platz sichern und dem Kauf zustimmen müsse.

Antrag an die Urversammlung:

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, die Liegenschaft Haus Lengen an der Riederstrasse 17 (Parzelle 544 inkl. Haus sowie Parzelle 1568) zum Preis von CHF 665'000 zu erwerben (Ausgabeentscheid). Beschluss: Die Urversammlung genehmigt das Sachgeschäft einstimmig.

Im Anschluss an die Abstimmung stellt Architekt Michel Kummer eine mögliche Lösungsidee vor, welche die Verkehrssicherheit bei der Turnhalle verbessern und die Parkplatzproblematik entschärfen könnte. Die Mehrheit der Versammlung spricht sich für eine Weiterverfolgung dieser Idee aus.

Rita Franzen fordert, dass die geplanten Parkplätze im Parkhaus ausschliesslich für das Schulhaus-Turnhallen-Gemeindesaal-Areal vorgesehen sind. Der Präsident bestätigt, dass diese Parkplätze genau für diesen Zweck geplant seien.

Hugo Kalbermatten erkundigt sich, ob die Planung und Realisierung der Riederstrasse gleichzeitig erfolgen. Gemeindepräsident Damian Walker betont, dass diese Ko-

ordination zwar wichtig, aber nicht einfach sei. Man stehe diesbezüglich im engen Austausch mit dem Kanton. Irené Giglio regt an, dass die Mieter der Turnhalle bzw. des Gemeindesaals erneut darauf hingewiesen werden, hinter dem Gebäude zu parkieren und den Zugang zur Kapelle sowie zum Schulhaus freizuhalten. Der Gemeindeschreiber nimmt diesen Hinweis auf.

Adrian Mangisch fragt, ob ein Zugang vom Steinschirrweg her weiterhin möglich sei. Geplant ist, dass sämtliche Zugänge unter die Strasse geführt werden, um ein Höchstrmass an Sicherheit zu gewährleisten.

Gritli Furrer möchte wissen, ob die Variante einer Passerelle über die Strasse noch zur Diskussion steht. Der Gemeindepräsident verneint dies, da aus dem Projektwettbewerb die Variante mit einem Treppenlift hervorgegangen ist.

Susi Kummer weist darauf hin, dass die Hauptgefahr bei der Überquerung der Furkastrasse liege, nicht bei der Riederstrasse. Zudem gefällt ihr der geplante Turm nicht. Der Gemeindepräsident nimmt dies zur Kenntnis und bringt ein, dass ein Schülerdienst an der Furkastrasse zur Erhöhung der Sicherheit geprüft werden könne. Nino Giglio ergänzt, dass auch die alte Furkastrasse ein Sicherheitsproblem darstelle. Damian Walker bestätigt dies und erkennt auch hier Handlungsbedarf.

Revisor Roland Squaratti informiert, dass die Gemeinde Bitsch über die notwendigen Mittel verfügt, um ein solches Projekt zu planen und zu finanzieren. Bis zur nächsten Urversammlung soll ein detaillierter Finanzplan ausgearbeitet werden.

Abschliessend hält der Gemeindepräsident fest, dass aufgrund der positiven Rückmeldungen die vorgestellte Idee weiterverfolgt wird. Über das weitere Vorgehen wird an der nächsten Urversammlung informiert.

10. DIVERSES

Gemeindepräsident Damian Walker stellt die neue Kommunikationsstrategie des Gemeinderats vor. Künftig werden Informationen zu Sachgeschäften der Gemeinde über die Bitscher-App und die Gemeinde-Homepage publiziert. Personen, die weiterhin Informationen in Papierform wünschen, können dies bei der Gemeindeverwaltung anmelden.

Anschliessend informiert der Gemeindepräsident über die Massnahmen im Zusammenhang mit dem starken

Schneefall, der erhebliche Schäden an Bäumen, Sträuchern und der Umgebung verursacht hat.

Hugo Kalbermatter dankt der Gemeinde für den effizienten Service bezüglich Lagerung und Abtransport der beschädigten Bäume und Sträucher. Hugo Walker spricht der Gemeinde seinen Dank für die gute Schneeräumung bis in den Weiler Wasen aus.

Adrian Clausen erkundigt sich nach dem Grund für die Verlegung des Grillplatzes vom Baumgarten in die Hennebique. Gemeindepräsident Walker erklärt, dass der Grillplatz im Baumgarten nicht gesetzeskonform war und zudem das Waldbrandrisiko zu hoch sei.

Hugo Kalbermatter fragt, warum Velofahrer aus Mörel kommend nicht bereits auf Höhe der Kapelle Zen Hohen Flühen auf die Rote Meile gelenkt werden. Der Gemeindepräsident erklärt, dass ein Linksabbiegen an dieser Stelle zu gefährlich sei. Mit dem geplanten neuen Radweg nach Mörel werde dieses Problem jedoch gelöst.

Gustave Rupert Haenni möchte wissen, ob die Wanderwege auch von Mountainbikern genutzt werden dürfen. Der Gemeindepräsident gibt an, dass dazu unterschiedliche rechtliche Aussagen vorliegen und erklärt sich bereit, dies juristisch nochmals abklären zu lassen.

Zum Abschluss dankt Gemeindepräsident Damian Walker allen für die aktive Teilnahme an der Urversammlung und schliesst die Versammlung um 21:15 Uhr.

Bitsch, 05. Juni 2025
Gemeinde Bitsch

Damian Walker
Gemeindepräsident

Ivo Nanzer
Gemeindeschreiber

INFORMATION

UND ABSTIMMUNG EINSTELLHALLE, BEGEG- NUNGSRaum UND VERTIKALERSCHLIESSUNG

An der Urversammlung vom 27. November 2025 stimmen wir über den Ausgabe- und Kreditbeschluss für den Bau einer Einstellhalle (inkl. Begegnungsraum beim Schulhaus sowie Erschliessungstrasse Riederstrasse 19 bis 29) und die Vertikalerschliessung (Lift- und Treppenturm inkl. Passerelle über die Strasse) ab. Wie bereits an der Urversammlung im Juni 2025 informiert, hat der Gemeinderat die Ideen zur möglichen

Entwicklung bezüglich sicherer Schul- und Fusswege, zusätzlicher Parkmöglichkeiten sowie der Gestaltung des Begegnungsplatzes vor dem Schulhaus und der Kirche weiterentwickelt.

Durch den Kauf der Liegenschaft Lengen an der Riederstrasse 17 haben sich neue Optionen eröffnet, die in den letzten Monaten ausgearbeitet wurden.



Das zur Abstimmung stehende Projekt umfasst zwei Teilbereiche. Einerseits den Teil Nord: Dazu gehören der Bau einer Einstellhalle mit 25 Einstellplätzen, die neue Strassenerschliessung zu den Gebäuden an der Riederstrasse 19 bis 29, die Neugestaltung der ÖV-Hal-

testelle Schulhaus sowie die Neugestaltung des Begegnungsraumes.

Andererseits beinhaltet das Projekt den Teil Süd: Geplant ist ein Treppenturm mit einer Passerelle über die

Riederstrasse. Dadurch wird die bisher unübersichtliche Überquerung der Riederstrasse für die Schülerinnen und Schüler eliminiert. Gleichzeitig entsteht eine Verbindung zwischen der Talebene und dem höher gelegenen Gemeindegebiet. Hinsichtlich der Umsetzung kann der Bau der Vertikalerschliessung unabhängig vom Bau der Einstellhalle und des Begegnungsraumes

erfolgen, da keine direkte Abhängigkeit besteht. Dies ermöglicht eine etappierte Realisierung. Zudem ist die Bauweise einer Überführung einfacher, und die Bauzeit fällt kürzer aus als bei einer Unterführung.

Die Erschliessung mit einer Überführung ist stringenter, da man auf Talebene bei der Vertikalerschliessung



sung ankommt, sich anschliessend einmal vertikal mit der Treppe oder dem Aufzug hinaufbewegt und anschliessend geradlinig auf den Platz zugeht. Dieser geradlinige Zugang zum Begegnungsraum generiert zudem eine direkte Ankunftssituation.

Die Kosten belaufen sich auf CHF 5.3 Mio. inkl. MwSt. (Kostenschätzung +/- 15%). Die Gemeinde rechnet mit Subventionen von Bund und Kanton in Höhe von rund CHF 1.7 Mio., was einer effektiven Belastung von CHF 3.6 Mio. für die Gemeinde entspricht.

Bei einer Annahme durch die Urversammlung wird das Baugesuch für den Teil Nord bis Ende Dezember 2025

beim Kanton eingereicht. Die Ausführung ist für 2026 vorgesehen. Das Baugesuch für den Teil Süd folgt im ersten Quartal 2026. Die Umsetzung ist im Anschluss geplant.

Die detaillierten Unterlagen (Pläne, Kostenvoranschlag etc.) können im Voraus im Gemeindebüro eingesehen werden. An der Urversammlung wird das Projekt im Detail vorgestellt.

Antrag zur Genehmigung:

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, dem Ausgabe- und Kreditbeschluss für das Projekt Einstellhalle, Begegnungsraum und Vertikalerschliessung in der Höhe von CHF 5.3 Mio. zuzustimmen.

INFORMATION

UND ABSTIMMUNG ENERGIE- REGLEMENT 20. FEBRUAR 2013

Das Energiereglement der Gemeinde Bitsch wurde vor über zehn Jahren eingeführt, um die Gemeinde als fortschrittlichen und attraktiven Wohnort zu positionieren. Durch gezielte energiepolitische Vorgaben und Förderungen sollte der Zuzug von Neubauten gefördert werden. Heute ist Bitsch stark gewachsen, die Bautätigkeit bleibt hoch und der Standort gilt als etabliert. Es stellt sich die Frage, ob diese Wohnbauförderungsmassnahme aufgehoben und die Gemeinderechnung entlastet werden kann. Mitfinanzierungen über nationale und kantonale Fördermittel sind davon nicht betroffen.

WARUM SOLL DIESES REGLEMENT AUFGEHOBEN WERDEN?

Die im Jahr 2013 eingeführte Wohnbauförderung der Gemeinde Bitsch hat ihre Zielsetzung erreicht. Seit dem 1. Januar 2013 ist die Bevölkerung um 43.1 % gewachsen – von 852 auf 1'219 Einwohnerinnen und Einwohner. Zudem haben zahlreiche Eigentümerinnen und Eigentümer bestehender Gebäude ihre Heizsysteme auf er-

neuerbare Energien umgestellt, Fenster ersetzt oder Photovoltaikanlagen installiert und dabei von Fördergeldern profitiert. Gleichzeitig bietet der Kanton Valais mit dem neuen Energiegesetz überdurchschnittlich hohe Förderungen an.

WAS IST DIE MEINUNG DES GEMEINDERATS?

Der Gemeinderat wird sich auch künftig stark für die Förderung von Energieeffizienz und erneuerbarer Energien einsetzen, das gültige Reglement hingegen hält er nichtmehr für zeitgemäss. Der Gemeinderat möchte diese Gelder für andere, neue Projekte einsetzen. Aus diesen Gründen stellt der Gemeinderat den Antrag an die Urversammlung, das Reglement zu Energieförderung aufzuheben.

Antrag zur Genehmigung: Der Gemeinderat beantragt die Aufhebung des Energiereglement (Reglement zur Förderung erneuerbarer Energien und der rationellen Energienutzung; inkl. Anhang 1) zu genehmigen.



INFORMATION

BUDGET 2026 UND FINANZPLAN 2026 BIS 2029

EINLEITENDE BOTSCHAFT

Der Urversammlung wird das Budget 2026 zur Genehmigung unterbreitet und gleichzeitig wird die Urversammlung über den Finanzplan informiert. Planungsgrundlagen bilden die Rechnung 2024, das Budget 2025 und die entsprechenden Beschlüsse des Kantons und des Gemeinderates.

Das Budget 2026 der Gemeinde Bitsch wird nach dem Harmonisierten Rechnungsmodell (HRM2) erstellt. Das HRM2 bezweckt, die Transparenz über die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie die Vergleichbarkeit der Rechnungen aller öffentlichen Gemeinwesen zu erhöhen. Zugleich sind dadurch die Rechnungslegungsmethoden der öffentlichen Hand an diejenige der Privatwirtschaft angeglichen.

BEVÖLKERUNGSWACHSTUM IN BITSCH + 9.2% IN NUR ZEHN MONATEN

Die Bevölkerung in Bitsch ist zwischen dem 1. Januar 2025 und 31. Oktober 2025 (zehn Monate) von 1'116 auf 1'219 Einwohner um 9.2 % gewachsen. Entsprechend hat dies eine Auswirkung auf das Erstellen des Budgets 2026 und Finanzplan 2026 bis 2029.

BUDGET 2026 - ERFOLGSRECHNUNG

Das Budget - Erfolgsrechnung 2026 schliesst bei einem Finanzierungsaufwand von CHF 6'317'000 und einem Finanzierungsertrag von CHF 7'050'000 mit einer Selbstfinanzierungsmarge von CHF 733'000 ab. Werden von dieser Selbstfinanzierungsmarge die planmässigen Abschreibungen und die Einlagen/Entnahmen in die Fonds für Spezialfinanzierung berücksichtigt, resultiert ein Ertragsüberschuss in der Höhe von CHF 400'000.

BUDGET 2026 - INVESTITIONSRECHNUNG

Das Budget - Investitionsrechnung 2026 sind geprägt von der Schulhaussanierung und -erweiterung. Gemäss den heutigen Kenntnissen und dem Stand der Bauplanung werden im Jahr 2026 Investitionen in der Höhe von CHF 4'000'000 in die Schulhaussanierung und -erweiterung fliessen. Weiter sind die ersten Aus-

gaben für das Projekt Einstellhalle, Begegnungsraum und Vertikalerschliessung im Budget berücksichtigt. Vorbehalten ist die Annahme des Ausgabe- und Kreditbeschlusses an der Urversammlung.

SPEZIALFINANZIERUNG UND ENERGIERELEMENT

Die Kantonale Verordnung über die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGem) schreibt vor, dass die Spezialfinanzierungen für Wasser, Abwasser und Abfall nach dem Verursacherprinzip zu gestalten und kostendeckend zu führen sind. Zudem dürfen diese Bereiche nicht durch allgemeine Steuermittel finanziert werden.

In der Gemeinde Bitsch wird diese Vorgabe derzeit nicht erfüllt, was sowohl vom Kanton als auch von der externen Revision beanstandet wurde. Die Gemeinde plant daher entsprechende Massnahmen, um die Kostendeckung sicherzustellen und die gesetzlichen Anforderungen künftig einzuhalten.

Entsprechende Massnahmen sind geplant und im Budget 2026 abgebildet. Sofern die Urversammlung dem Antrag «Aufhebung Energiereglement vom 20.02.2013» können die entsprechenden Aufwände eingespart werden. Dies ist der Buchhaltung entsprechend berücksichtigt.

INTEGRATION DES BÜROS FÜR TOURISMUS IN DIE GEMEINDEBUCHHALTUNG

Weiter hat der Gemeinderat in Absprache mit der Dienststelle für Wirtschaft, Tourismus und Innovation beschlossen die Buchhaltung des Büros für Tourismus in die Buchhaltung der Gemeinde zu integrieren.

ENTWICKLUNG DER VERPFLICHTUNGEN UND DES EIGENKAPITALS GEGENÜBER DEM LETZTEN BUDGET UND DER LETZTEN JAHRESRECHNUNG

Das Budget 2026 ist durchaus sowohl auf der Aufwand- wie auch auf der Ertrag-Seite vergleichbar. Aufgrund des hohen Investitionsvolumen wird sich das Eigenkapital im Vergleich zum Fremdkapital per Ende 2026 reduzieren und die Verpflichtungen werden entsprechend steigen.

ÜBERBLICK DER ERFOLGSRECHNUNG UND DER INVESTITIONSRECHNUNG

Erfolgsrechnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Ergebnis vor Abschreibungen			
Finanzierungsaufwand	6'404'392	5'950'000	6'317'000
Finanzierungsertrag	6'865'251	6'402'000	7'050'000
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	460'860	452'000	733'000
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	460'860	452'000	733'000
Planmässige Abschreibungen	545'032	390'000	358'000
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	30'000	40'000	10'000
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	415'711	18'000	35'000
Wertberichtigungen Darlehen VV	-	-	-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	-	-	-
Einlagen in das Eigenkapital	-	-	-
Aufwertungen VV	-	-	-
Entnahmen aus dem Eigenkapital	-	-	-
Ertragsüberschuss	301'538	40'000	400'000

Investitionsrechnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Ausgaben	1'017'291	4'650'000	6'570'000
Einnahmen	177'830	-	-
Nettoinvestitionen	839'461	4'650'000	6'570'000

Finanzierung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Selbstfinanzierungsmarge	460'860	452'000	733'000
Nettoinvestitionen	839'461	4'650'000	6'570'000
Finanzierungsfehlbetrag	378'601	4'198'000	5'837'000

Die Erfolgsrechnung 2026 schliesst bei einem Finanzierungsaufwand von CHF 6'317'00 und einem Finanzierungsertrag von CHF 7'050'00 bei einer Selbstfinanzierungsmarge von CHF 733'000 ab. Werden von dieser Selbstfinanzierungsmarge die planmässigen Abschreibungen und die Einlagen / Entnahmen Fonds für Spezialfinanzierung gerechnet, resultiert ein Ertragsüberschuss in der Höhe von CHF 400'000.



Nach HRM2 muss ein gestufter Erfolgsausweis erfolgen: Die erste Stufe umfasst den betrieblichen Aufwand und Ertrag, die zweite Stufe den Finanzaufwand und Ertrag und die dritte Stufe den ausserordentlichen Aufwand und Ertrag.

ERFOLGSRECHNUNG: GESTUFTER AUSWEIS

	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Betrieblicher Aufwand			
Personalaufwand	1'229'051	1'196'900	1'314'622
Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'440'563	2'140'825	2'093'925
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	417'588	270'000	248'000
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	30'000	40'000	10'000
Transferaufwand	2'774'130	2'702'075	2'972'410
Total betrieblicher Aufwand	6'891'332	6'349'800	6'638'957
Betrieblicher Ertrag			
Fiskalertrag	3'366'057	2'803'500	3'482'000
Regalien und Konzessionen	2'846'935	2'971'700	2'833'100
Entgelte	308'635	394'100	463'600
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	415'711	18'000	35'000
Transferertrag	158'001	75'200	90'050
Total betrieblicher Ertrag	7'095'339	6'262'500	6'903'750
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	204'007	-87'300	264'793
Finanzaufwand	88'092	30'200	46'043
Finanzertrag	185'624	157'500	181'250
Ergebnis aus Finanzierung	97'531	127'300	135'207
Operatives Ergebnis (R1 + R2)	301'538	40'000	400'000
Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
E1 Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (O1+E1)	301'538	40'000	400'000

ERFOLGSRECHNUNG: GESTUFTER AUSWEIS

Betrachtet man die Erfolgsrechnung nach gestuftem Ausweis setzt sich das Ergebnis einerseits aus dem Ergebnis aus betrieblichen Tätigkeiten (CHF 264'793) und andererseits aus dem Ergebnis aus der Finanzierung (CHF 135'207) zusammen. Im Budget 2026 sind keine ausserordentlichen Aufwände bzw. Erträge vorgesehen.



ERFOLGSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN

Bezeichnung	Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	1'372'915	3'120	1'271'435	59'000	1'312'735	28'000
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	149'942	41'010	168'600	31'000	212'002	35'850
Bildung	1'485'527	23'585	1'275'365	18'300	1'468'100	19'000
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	481'810	21'909	374'900	2'700	386'820	3'000
Gesundheit	137'757	50'000	155'200	-	134'000	-
Soziale Sicherheit	426'356	13'794	478'000	17'000	346'000	15'500
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'071'760	108'623	1'134'225	78'500	1'371'225	78'500
Umweltschutz und Raumordnung	751'879	576'777	605'000	273'000	467'000	354'000
Volkswirtschaft	77'096	48'233	105'400	43'600	105'400	62'600
Finanzen und Steuern	1'024'382	6'393'911	811'875	5'896'900	881'718	6'488'550
Total Aufwand und Ertrag	6'979'424	7'280'962	6'380'000	6'420'000	6'685'000	7'085'000
Ertragsüberschuss	301'538		40'000		400'000	

ERFOLGSRECHNUNG NACH SACHGRUPPEN

Bezeichnung	Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Personalaufwand	1'229'051		1'196'900		1'314'622	
Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'440'563		2'140'825		2'093'925	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	417'588		270'000		248'000	
Finanzaufwand	88'092		30'200		46'043	
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	30'000		40'000		10'000	
Transferaufwand	2'774'130		2'702'075		2'972'410	
Fiskalertrag		3'366'057		2'803'500		3'482'000
Regalien und Konzessionen		2'846'935		2'971'700		2'833'100
Entgelte		308'635		394'100		463'600
Finanzertrag		185'624		157'500		181'250
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		415'711		18'000		35'000
Transferertrag		158'001		75'200		90'050
Total Aufwand und Ertrag	6'979'424	7'280'962	6'380'000	6'420'000	6'685'000	7'085'000
Ertragsüberschuss	301'538		40'000		400'000	

FINANZBESCHLÜSSE FÜR DIE STEUERN 2026

In Anwendung von Art. 232 des Steuergesetzes des Kantons Wallis hat der Gemeinderat folgende Beschlüsse für das Jahr 2026 gefasst:

- Steuereffizient von 1.00
- Indexierung von 176%
- Die Kopfsteuer wird auf CHF 12 festgesetzt
- Die Hundesteuer beträgt CHF 145

Die Zinssätze für das Jahr 2026 werden wie folgt festgelegt:

- Verzugszins 3.75%
- Rückerstattungszins 3.75%
- Negativer Ausgleichszins 3.75% allgemeine Fälligkeit per 31. März 2027
- Verzugszins Vorauszahlungen 0.25%

ABSCHREIBUNGEN

Die Abschreibungen werden nach Einführung von HRM2 degressiv auf den Buchwert vorgenommen. Der Abschreibungssatz richtet sich nach der Nutzungsdauer des Objektes. Zusätzliche Abschreibungen sind im HRM2 neu nicht mehr zulässig. Pro Anlagekategorie steht eine Bandbreite von möglichen Abschreibungssätzen zur Verfügung. Gemäss Verordnung betreffend Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGem) bestimmt der Gemeinderat den Abschreibungssatz im Rahmen der Bandbreite nach Arten der Aktiven (Art. 62 Abs. 2). Die innerhalb der empfohlenen Bandbreiten verwendeten Sätze sind mindestens 5 Jahre einzuhalten (Art. 62 Abs. 3). Der Gemeinderat hat folgende Abschreibungssätze bis ins Jahr 2026 beschlossen.

ABSCHREIBUNGSSÄTZE

Anlagekategorie	Abschreibungssatz 2022 bis 2026	Nutzungsdauer
Grundstücke	0%	
Hochbauten	10%	25 Jahre
Tiefbau	10%	40 Jahre
Mobilien, Fahrzeuge, Maschinen	40%	6 Jahre
Übliche Sachanlagen / immaterielle Anlagen	50%	5 Jahre
Investitionsbeiträge	50%	2 Jahre

Für das Jahr 2026 sind ordentliche Abschreibungen in der Höhe von CHF 348'000 vorgesehen. Die Höhe der Abschreibungen ist mit den Abschreibungen im Budget 2025 vergleichbar.





INVESTITIONEN

Die Investitionen 2026 sind geprägt von der geplanten Schulhaussanierung und -erweiterung und dem geplanten Projekt Einstellhalle, Begegnungsraum und Vertikalerschliessung. Gemäss den heutigen Kenntnissen und dem Stand der Bauplanung werden im Jahr 2026 Investitionen in der Höhe von CHF 4'000'000 in die Schulhaussanierung und -erweiterung fliessen.

Die Sanierungsarbeiten Gemeindegebäude ist ein Sammelposten und beinhaltet verschiedene Arbeiten an verschiedenen Gebäuden und sollen je nach Dringlichkeit und Machbarkeit bis zum max. Investitionsbetrag umgesetzt werden. In Abklärung: Gemeindesaal, Turnhalle, Flachdachsanierung MZA etc.

INVESTITIONEN 2026

**CHF
60'000**

Leitung Heizung Turnhalle / Schulhaus

**CHF
2'000'000**

Einstellhalle, Begegnungsraum und Vertikalerschliessung

**CHF
150'000**

Ausbau ARA Briglina

**CHF
225'000**

Trinkwasser allgemein

**CHF
4'000'000**

Schulhaussanierung und -erweiterung

**CHF
135'000**

*Sanierungsarbeiten Gemeindegebäude

INVESTITIONEN NACH FUNKTIONEN

Bezeichnung	Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	86'480	-	140'000	-	135'000	-
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-	-	-	-	-	-
Bildung	372'003	-	4'000'000	-	4'060'000	-
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	-	-	300'000	-	-	-
Gesundheit	-	-	-	-	-	-
Soziale Sicherheit	-	-	-	-	-	-
Verkehr und Nachrichten-übermittlung	298'833	47'960	-	-	2'000'000	-
Umweltschutz und Raumordnung	259'974	129'870	210'000	-	375'000	-
Volkswirtschaft	-	-	-	-	-	-
Finanzen und Steuern	-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen	1'017'291	177'830	4'650'000	-	6'570'000	-
Nettoinvestitionen		839'461		4'650'000		6'570'000

INVESTITIONEN NACH SACHGRUPPEN

Bezeichnung	Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Sachanlagen	919'847		4'550'000		6'420'000	
Investitionen auf Rechnung Dritter	-		-		-	
Immaterielle Anlagen VV	-		-		-	
Darlehen VV	-		-		-	
Beteiligungen, Grundkapitalien VV	-		-		-	
Investitionsbeiträge	97'444		100'000		150'000	
Durchlaufende Investitionsbeiträge	-		-		-	
Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		-		-		-
Rückerstattungen		-		-		-
Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		-		-		-
Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		177'830		-		-
Rückzahlung von Darlehen		-		-		-
Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen		-		-		-
Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		-		-		-
Durchlaufende Investitionsbeiträge		-		-		-
Total Ausgaben und Einnahmen	1'017'291	177'830	4'650'000	-	6'570'000	-
Nettoinvestitionen		839'461		4'650'000		6'570'000

ANTRAG AN DIE URVERSAMMLUNG

Der Gemeinderat von Bitsch beantragt der Urversammlung die Genehmigung des Budgets 2026.





FINANZPLAN

2026 BIS 2029

Nach dem Grundsatz des Haushaltegleichgewichtes sollte das Ergebnis der Erfolgsrechnung mittelfristig ausgeglichen sein. Dieser Grundsatz soll eine hohe öffentliche Verschuldung verhindern. Damit dieses übergeordnete Ziel erreicht wird, plant und steuert die Gemeinde ihre Leistungen und Finanzen mittelfristig mit dem Finanzplan. Dieser ist jährlich im Sinne einer rollenden Planung zu überarbeiten. Als Koordinationsinstrument dient der Finanzplan dazu, anstehende Investitionsprojekte zeitlich und sachlich aufeinander abzustimmen und in den Finanzhaushalt der Gemeinde einzubinden. Folgende Elemente prägen die Finanzplanung bis 2029:

- Neue Rechnungslegung gemäss HRM2
- Die Umsetzung der Strategie 2022 bis 2028 der Gemeinde Bitsch
- Der Plan, das Schulhaus zu sanieren und zu erweitern.
- Projekt Einstellhalle, Begegnungsraum und Vertikalerschliessung

Selbstfinanzierungsmarge

	Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan		
in TCHF	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Aufwand	6'404	5'950	6'317	6'140	6'090	6'140
Ertrag	6'865	6'402	7'085	7'095	7'095	7'170
Selbstfinanzierungs- marge	461	452	733	955	1'005	1'030

Nettoinvestitionen

	Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan		
in TCHF	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Ausgaben	1'017	4'650	6'570	800	1'300	0
Einnahmen	178	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen	839	4'650	6'570	800	1'300	0

Finanzierung Investitionen

	Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan		
in TCHF	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Nettoinvestitionen	839	4'650	6'570	800	1'300	0
Selbstfinanzierungs- marge	461	452	733	955	1'005	1'030
Finanzierungs- überschuss	-378	-4'198	-5'837	155	-295	1'030

INFORMATION

ZU DEN ANPASSUNGEN DER SPEZIALFINANZIERUNG

Unter Spezialfinanzierung versteht man die Finanzierung des Trinkwassers, des Abwassers und des Abfalls in einer Gemeinde. Von Gesetzes wegen muss diese mittels Gebühren (Verursacherprinzip und Verbot der Zweckbindung von Hauptsteuern) finanziert bzw. kostendeckend geführt werden.

In Bitsch, wie auch in einzelnen anderen Gemeinden ist dies noch nicht so. Dies entspricht nicht der Gesetzgebung und die Gemeinden sind gehalten, dies zu korrigieren. Das Trinkwasser, das Abwasser und der Abfall werden heute durch Steuergelder mitfinanziert, was nicht legal ist und geändert werden muss. Diesbezüglich hat der Gemeinderat und unser Revisor Roland Squaratti die Bitscher Bevölkerung anlässlich der Urversammlung vom Juni 2025 bereits informiert.

Die Gebühren der Spezialfinanzierung in Bitsch werden angepasst. Dies bedeutet, dass wir mehr Gebühren für Trinkwasser, Abfall und Abwasser zahlen müssen. Dafür bleibt mehr Geld in der Gemeindekasse, um die laufenden und künftigen Projekte zu finanzieren. Folgende Schritte sind geplant:

- Anpassung des Trinkwasserreglements und Anpassung der Trinkwassergebühren
- Anpassen des Kehrrichtreglements und erstellen der Abfallgebühren.
- Erstellen eines Abwasserreglements und erstellen der Abwassergebühren.

An der Urversammlung vom 27. November 2025 werden wir Sie über das geplante Vorgehen im Bereich der Spezialfinanzierungen informieren.



BUDGET 2026 IM DETAIL

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	1'372'914.85	3'120.00	1'271'435.00	59'000.00	1'312'735.00	28'000.00
01	Legislative und Exekutive	134'342.64		158'300.00		157'300.00	
0110	Legislative	9'038.14		9'000.00		8'000.00	
3000.00	Wahlbüro	3'798.24		2'000.00		2'000.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	4'675.45		6'000.00		5'000.00	
3170.00	Aufwendungen Urversammlung	564.45		1'000.00		1'000.00	
0120	Exekutive	125'304.50		149'300.00		149'300.00	
3000.01	Besoldung & Spesen Gemeinderäte	115'969.50		120'000.00		120'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	8'863.75		9'300.00		9'300.00	
3170.00	Repräsentationskosten/Empfänge	471.25		20'000.00		20'000.00	
02	Allgemeine Dienste	1'238'572.21	3'120.00	1'113'135.00	59'000.00	1'155'435.00	28'000.00
0220	Allgemeine Verwaltung	1'021'431.71	1'480.00	785'735.00	7'000.00	884'935.00	1'000.00
3010.00	Lohn Verwaltungspersonal	399'582.20		328'000.00		335'000.00	
3050.00	Sozialversicherungsbeiträge	50'369.40		48'000.00		50'000.00	
3052.00	Vorsorge- & Pensionskasse	37'940.60		42'000.00		50'000.00	
3053.00	Unfallversicherung	682.85		1'500.00		1'500.00	
3055.00	Krankenversicherungsbeiträge	3'677.80		7'000.00		7'000.00	
3099.00	übriger Personalaufwand	4'307.50		8'000.00		5'000.00	
3099.03	Aus- & Weiterbildung					2'000.00	
3100.00	Büromaterial und Drucker	15'642.71		10'000.00		15'000.00	
3101.00	Verbrauchsmaterial	12'065.20		10'000.00		8'000.00	
3103.00	Fachliteratur & Zeitschriften	3'657.50		8'000.00		500.00	
3110.00	Anschaffung Bürogeräte	37'464.30		10'000.00		20'000.00	
3113.00	Anschaffung IT-Geräte und Software	9'700.55		20'000.00		20'000.00	
3120.00	Wasser, Energie, Heizung	4'698.10		5'000.00		5'000.00	
3130.01	Porto & Postspesen	7'216.91		8'700.00		8'700.00	
3130.05	Telefon-/Internetgebühren	8'411.25		5'000.00		5'000.00	
3132.00	Treuhand- & Revisionskosten	8'139.95		7'000.00		8'000.00	
3132.01	Rechtsberatung			10'000.00		10'000.00	
3132.03	Projekte, Analyse, Konzepte	35'141.70		25'000.00		50'000.00	
3134.00	Versicherungen	39'730.25		35'000.00		45'000.00	
3137.00	Kantonssteuern	171'811.85		100'000.00		135'000.00	
3151.01	Unterhalt Mobilien & Maschinen			4'000.00		4'000.00	
3151.03	Unterhalt Stark- & Schwachstrom	21'640.80					
3158.00	Informatik und Programme EDV	83'505.68		60'000.00		70'000.00	
3158.01	Kommunikation & Webseite	10'577.75		8'000.00		5'000.00	
3170.01	Repräsentationen & Empfänge	25'474.51					
3634.00	Re-Audit Energiestadt - Beratung	1'600.00					
3636.00	Mitgliederbeiträge	28'392.35		25'235.00		25'235.00	
4210.00	Kanzlei- & Amtsgebühren		1'480.00		2'000.00		1'000.00
4260.00	Rückerstattung Dritter				5'000.00		
0250	Interkommunale Bauverwaltung	6'208.90		99'500.00	50'000.00	105'500.00	25'000.00
3010.00	Besoldung Verwaltungspersonal			74'000.00		74'000.00	
3050.00	Sozialversicherungsbeiträge			4'000.00		5'000.00	
3052.00	Vorsorge- & Pensionskasse			8'000.00		10'000.00	
3053.00	Unfallversicherungen			500.00		500.00	
3055.00	Krankenversicherung			1'000.00		1'000.00	
3100.00	Büromaterial			2'000.00		2'000.00	
3130.01	Sicherheits- und Energiebeauftragter	1'993.25		2'000.00		2'000.00	

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.02	Baubewilligung Kosten	1'520.00				3'000.00	
3135.00	Fachexpertise / Bauberatung	2'695.65		8'000.00		8'000.00	
4210.00	Baubewilligungen Ertrag				10'000.00		5'000.00
4260.00	Rückerstattung Dritter				40'000.00		20'000.00
0290	Verwaltungsliegenschaften	210'931.60	1'640.00	227'900.00	2'000.00	165'000.00	2'000.00
3010.00	Löhne Abwartspersonal MZA	12'131.30		9'000.00		12'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	1'101.50		900.00		900.00	
3052.00	Vorsorge					1'000.00	
3053.00	Unfallversicherung	48.00				100.00	
3055.00	Krankenversicherungsbeiträge	206.20				300.00	
3101.00	Verbrauchsmaterial	421.00				700.00	
3120.00	Wasser, Energie, Heizung	40'406.80		30'000.00		40'000.00	
3144.00	Baulicher Unterhalt Verwaltungslie-genschaft	149'209.80		168'000.00		100'000.00	
3151.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen	7'407.00		20'000.00		10'000.00	
4470.01	Mieteinnahmen Gemeindsaal, KVL		1'640.00		2'000.00		2'000.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SI-CHERHEIT, VERTEIDIGUNG	149'941.75	41'009.50	168'600.00	31'000.00	212'002.00	35'850.00
11	Öffentliche Sicherheit	33'565.90		33'500.00		33'500.00	
1110	Polizei	33'565.90		33'500.00		33'500.00	
3130.00	Ordnung & Sicherheit Stadtpolizei Brig	32'216.55		32'000.00		32'000.00	
3611.00	Betriebskosten Polycor	1'349.35		1'500.00		1'500.00	
12	Rechtssprechung	-25'838.80		40'900.00		35'100.00	3'350.00
1200	Friedensrichter	409.60		900.00		5'100.00	3'350.00
3010.00	Entschädigung Richter	374.60		800.00		5'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	35.00		100.00		100.00	
4612.00	Interkommunales Richteramt						3'350.00
1220	Kindes- & Erwachsenenschutzbe-hörden (KESB)	-26'248.40		40'000.00		30'000.00	
3632.00	Gemeindebeitrag	-26'248.40		40'000.00		30'000.00	
14	Allgemeines Rechtswesen	45'402.95	21'844.75	28'200.00	17'000.00	51'702.00	18'500.00
1400	Grundbuch, Registeramt	45'402.95	21'844.75	28'200.00	17'000.00	44'502.00	9'500.00
3010.00	Besoldung Registerhalter	30'000.00		15'000.00		30'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	3'790.00		2'500.00		3'790.00	
3052.00	Vorsorge	2'854.00				2'854.00	
3053.00	Unfallversicherung	1'082.00				1'082.00	
3055.00	Krankenversicherung	276.00				276.00	
3101.00	Fremdenkontrolle	3'772.80		4'000.00			
3101.01	ID-Karten	2'124.50		3'200.00			
3102.00	Verwaltungsaufwand			1'000.00		1'000.00	
3132.00	Kataster Nachführung			1'000.00		4'000.00	
3158.00	Programme Valreg Registerhalter	1'503.65		1'500.00		1'500.00	
4210.00	Registerhaltergebühren		4'613.45		4'000.00		4'500.00
4210.01	ID-Karten		4'382.00		4'500.00		
4210.02	Fremdenkontrolle		4'442.00		3'500.00		
4260.00	Rückerst. Katasterschätzungen		8'407.30		5'000.00		5'000.00
1410	Einwohner- und Fremdenkontrolle					7'200.00	9'000.00
3101.00	Kosten Einwohnerkontrolle					3'200.00	

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.01	Kosten Fremdenkontrolle					4'000.00	
4210.01	Einnahmen Einwohnerkontrolle ID						4'500.00
4210.02	Einnahmen Fremdenkontrolle Bewilligungen						4'500.00
15	Feuerwehr	88'853.40	19'164.75	55'300.00	14'000.00	78'300.00	14'000.00
1500	Feuerwehr	5'628.70	19'164.75	300.00	14'000.00	3'300.00	14'000.00
3144.00	Baulicher Unterhalt	5'316.70				3'000.00	
3611.00	Alarmierungssysteme	312.00		300.00		300.00	
4200.00	Feuerwehersatzgebühren		15'914.75		14'000.00		14'000.00
4611.01	Entschädigungen vom Kanton		3'250.00				
1501	Regionale Feuerwehrorganisation	83'224.70		55'000.00		75'000.00	
3632.00	Beteiligung Stützpunkt	83'224.70		55'000.00		75'000.00	
16	Verteidigung	7'958.30		10'700.00		13'400.00	
1620	Zivilschutz (allgemein)	492.55		2'500.00		3'000.00	
3144.00	Baulicher Unterhalt			800.00		1'000.00	
3151.00	Wartungskosten			1'500.00		1'500.00	
3611.00	System Polyalert	492.55		200.00		500.00	
1630	Gemeindeführungsstab	7'465.75		8'200.00		10'400.00	
3010.00	Besoldung Gemeindeführungsstab	6'125.35		4'000.00		6'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	293.80		200.00		400.00	
3099.00	Sonstige Personalkosten			2'000.00		2'000.00	
3110.00	Einrichtungen			1'000.00		1'000.00	
3130.00	Telephongebühren	1'046.60		1'000.00		1'000.00	
2	BILDUNG	1'485'526.96	23'585.00	1'275'365.00	18'300.00	1'468'100.00	19'000.00
21	Obligatorische Schule	1'445'674.56	16'425.00	1'235'100.00	12'800.00	1'424'100.00	12'000.00
2120	Primarschule	922'537.68	13'905.00	740'100.00	10'800.00	918'100.00	10'000.00
3010.00	Löhne Abwartspersonal	50'494.85		58'000.00		58'000.00	
3010.01	Besoldung Hausaufgabenhilfe	4'633.00		9'400.00		9'400.00	
3050.00	Sozialleistungen	4'656.30		6'000.00		6'000.00	
3052.00	Pensionskassen	1'843.80		3'000.00		3'000.00	
3053.00	Unfallversicherungen	281.65		300.00		300.00	
3055.00	Krankentaggeldversicherungen	1'045.70		1'300.00		1'300.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	5'587.85		10'000.00		6'000.00	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	10'217.45		15'000.00		10'000.00	
3104.00	Schulmaterial & Lehrmittel	27'000.31		60'000.00		45'000.00	
3111.00	Mobilien & Maschinen	17'657.38		20'000.00		20'000.00	
3120.00	Wasser, Energie & Heizmaterial	44'125.65		30'000.00		30'000.00	
3130.00	Telefongebühren	1'104.60		1'100.00		1'100.00	
3144.00	Baulicher Unterhalt Primarschule & Turnhalle	287'558.12		50'000.00		160'000.00	
3151.00	EDV / Informatik	9'930.80		6'000.00		10'000.00	
3170.00	Waldkindergarten					8'000.00	
3171.00	Sonstiger Schulsport	35'090.70		30'000.00		40'000.00	
3631.00	Beteiligung Primarschule	421'309.52		440'000.00		510'000.00	
4260.00	Hausaufgabenhilfe				800.00		
4631.00	Kantonbeteiligung		13'905.00		10'000.00		10'000.00
2130	Sekundarschule	302'898.13	2'520.00	290'000.00	2'000.00	280'000.00	2'000.00
3631.00	Beteiligung Orientierungsschule	115'472.60		120'000.00		110'000.00	

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3632.01	Beteiligung OS Betriebskosten	166'709.53		150'000.00		150'000.00	
3632.02	Beteiligung OS Investitionskosten	20'716.00		20'000.00		20'000.00	
4610.00	Kanton		2'520.00		2'000.00		2'000.00
2140	Musikschulen	6'383.25		6'000.00		6'000.00	
3632.00	Musikschule Oberwallis/Eltern	6'383.25		6'000.00		6'000.00	
2190	Schulleitung, ABOS	213'855.50		199'000.00		220'000.00	
3130.00	ABOs für Schüler	54'615.00		50'000.00		60'000.00	
3130.01	Schülertransporte	113'651.65		110'000.00		115'000.00	
3632.00	Schuldirektion Aletsch	45'588.85		39'000.00		45'000.00	
22	Sonderschulung	21'689.80	360.00	26'265.00		25'000.00	
2200	Sonderschulen	21'689.80	360.00	26'265.00		25'000.00	
3631.00	Beiträge an Transportkosten	15'441.80		9'765.00		15'000.00	
3632.00	Beteiligung an Sonderschulen	6'248.00		16'500.00		10'000.00	
4631.00	Beiträge von Kantonen & Konkordaten		360.00				
23	Berufliche Grundbildung	16'553.10	6'000.00	10'000.00	4'000.00	15'000.00	6'000.00
2300	Berufliche Grundbildung	16'553.10	6'000.00	10'000.00	4'000.00	15'000.00	6'000.00
3634.00	Fahrtkosten der Lernenden	16'553.10		10'000.00		15'000.00	
4631.00	Kantonsbeitrag der Lernenden		6'000.00		4'000.00		6'000.00
25	Allgemeinbildende Schulen	1'609.50	800.00	4'000.00	1'500.00	4'000.00	1'000.00
2510	Maturitätsschulen	1'609.50	800.00	4'000.00	1'500.00	4'000.00	1'000.00
3634.00	Fahrtkosten Sekundarschule II	1'609.50		4'000.00		4'000.00	
4631.00	Kantonsbeitrag Sekundarstufe II		800.00		1'500.00		1'000.00
3	KULTUR, FREIZEIT & KULTUS	481'810.45	21'909.35	374'900.00	2'700.00	386'820.00	3'000.00
32	Kultur, übriges	36'421.17		41'700.00		39'700.00	
3290	Übrige Kultur	36'421.17		41'700.00		39'700.00	
3101.00	Flaggen, Kunstobjekte usw.	964.60		700.00		700.00	
3101.01	Weihnachtszubehör	1'214.20		2'000.00		2'000.00	
3632.00	Beitrag an BURGERSCHAFT	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
3636.00	Neujahrsempfang Veranstaltungen	8'581.47		7'000.00		10'000.00	
3636.01	Seniorenausflug/Altgemeinderäte	8'227.50		6'000.00		6'000.00	
3636.02	Jungbürgerfeier	1'250.00		1'000.00		1'000.00	
3636.03	Beiträge an Kultur & Vereine	11'183.40		20'000.00		15'000.00	
34	Sport und Freizeit	214'230.02	18'804.05	121'400.00	2'700.00	96'820.00	
3410	Sport	29'494.30		26'200.00		36'200.00	
3010.00	Löhne Abwartspersonal	1'647.85		1'500.00		1'500.00	
3050.00	Sozialleistungen	155.95		200.00		200.00	
3120.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	19'200.40		10'000.00		20'000.00	
3144.00	Baulicher Unterhalt Sportplatz	6'490.10		10'000.00		10'000.00	
3636.00	Beitrag an Sportvereine	2'000.00		4'500.00		4'500.00	
3420	Freizeit	95'102.67	18'804.05	75'200.00	2'700.00	40'620.00	
3010.00	Löhne Abwartspersonal	5'375.50		1'000.00		5'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	410.30		200.00		500.00	
3052.00	Vorsorge					500.00	
3053.00	Unfallversicherung	17.50				20.00	
3055.00	Krankenkassenbeiträge	76.50				100.00	
3101.00	Verbrauchsmaterial	421.00				500.00	
3120.00	Wasser, Energie & Heizmaterial	4'246.30		4'000.00		4'000.00	

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3144.00	Baulicher Unterhalt	84'555.57		70'000.00		30'000.00	
4270.00	Mieteinnahmen KVL		2'810.00		2'700.00		
4611.01	Entschädigungen vom Kanton		15'994.05				
3430	Grünanlagen Bitsch	89'633.05		20'000.00		20'000.00	
3141.00	Grünflächenpflege	89'633.05		20'000.00		20'000.00	
35	Kirchen	231'159.26	3'105.30	211'800.00		250'300.00	3'000.00
3500	Römisch-katholische Kirche	226'509.26	3'105.30	207'300.00		241'300.00	3'000.00
3010.00	Löhne (Sakristan, Abwarte usw.)	13'559.90		12'000.00		14'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	459.10		800.00		800.00	
3053.00	Unfallversicherung	41.20		300.00		300.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	800.00		600.00		600.00	
3101.00	Verbrauchsmaterial	936.95		2'000.00		2'000.00	
3120.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	214.85		1'100.00		1'100.00	
3130.00	Religiöse Veranstaltungen	1'819.55		2'500.00		2'500.00	
3144.00	Baulicher Unterhalt	22'362.71		35'000.00		50'000.00	
3632.00	Anteil Pfarreirechnung	186'315.00		153'000.00		170'000.00	
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		3'105.30				3'000.00
3501	Evangelische-reformierte Kirche	4'650.00		4'500.00		9'000.00	
3632.00	Gemeindebeitrag	4'650.00		4'500.00		9'000.00	
4	GESUNDHEIT	137'756.72	50'000.00	155'200.00		134'000.00	
42	Ambulante Krankenpflege	103'307.62	50'000.00	114'000.00		102'000.00	
4210	Sozialmedizinisches Regionsallzentrum	85'911.97	50'000.00	100'000.00		85'000.00	
3632.00	Sozialmed. Regionalzentrum	85'911.97		100'000.00		85'000.00	
4637.00	Beiträge von privaten Haushalten		50'000.00				
4220	Rettungsdienste	17'395.65		14'000.00		17'000.00	
3631.00	Rettungsdienste	17'395.65		14'000.00		17'000.00	
43	Gesundheit	34'449.10		41'200.00		32'000.00	
4330	Schularzt	34'449.10		41'200.00		32'000.00	
3631.00	Schulgesundheits	5'837.30		1'200.00		2'000.00	
3637.00	Beiträge für Schulzahnpflege	28'611.80		40'000.00		30'000.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	426'355.81	13'793.50	478'000.00	17'000.00	346'000.00	15'500.00
52	Invalidität	114'868.60		120'000.00		110'000.00	
5230	Invalidenheime	114'868.60		120'000.00		110'000.00	
3631.00	Behinderte & Soziales	114'868.60		120'000.00		110'000.00	
53	Alter & Hinterlassene	94'571.20	1'793.50	90'000.00	3'000.00	90'000.00	1'500.00
5310	Alters- & Hinterlassenenversicherung AHV		1'793.50		3'000.00		1'500.00
4260.00	AHV-Zweigstellenleiter		1'793.50		3'000.00		1'500.00
5320	Ergänzungsleistungen AHV / IV	53'801.27		50'000.00		50'000.00	
3631.00	Ergänzungsleistungen AHV/IV	53'801.27		50'000.00		50'000.00	
5340	Langzeitpflege	40'769.93		40'000.00		40'000.00	
3634.00	Unterstützungen	40'769.93		40'000.00		40'000.00	
54	Familie und Jugend	151'204.63	12'000.00	211'000.00	14'000.00	89'000.00	14'000.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5430	Unterhaltsbeiträge	2'181.05		5'000.00		3'000.00	
3637.00	Unterhaltsbeiträge	2'181.05		5'000.00		3'000.00	
5445	Jugendarbeitsstelle			16'000.00		17'000.00	
3632.00	Beiträge an JAST Östlich Raron			16'000.00		17'000.00	
5450	Kinderkrippen und Kinderhorte	149'023.58	12'000.00	190'000.00	14'000.00	69'000.00	14'000.00
3144.00	Unterhalt Gebäude KiTa			20'000.00		10'000.00	
3160.00	Miete und Vorausanteil KiTa Gletscherfloh	23'099.40		30'000.00		24'000.00	
3636.00	Beteiligung KiTa Gletscherfloh	125'924.18		140'000.00		35'000.00	
4470.00	Miete KiTa Gletscherfloh		12'000.00		14'000.00		14'000.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	65'711.38		57'000.00		57'000.00	
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	59'292.69		50'000.00		50'000.00	
3637.00	Sozialhilfe	59'292.69		50'000.00		50'000.00	
5740	Arbeitslosenwesen	6'418.69		7'000.00		7'000.00	
3631.00	Kantonaler Beschäftigungsfonds	6'418.69		7'000.00		7'000.00	
6	VERKEHR	1'071'759.90	108'622.85	1'134'225.00	78'500.00	1'371'225.00	78'500.00
61	Strassenverkehr	844'810.35	49'032.65	870'925.00	21'000.00	1'009'925.00	21'000.00
6130	Kantonsstrassen	100'304.45		150'000.00		300'000.00	
3631.00	URE Strassennetz	100'304.45		150'000.00		300'000.00	
6150	Gemeindestrassen	190'667.04	1'801.35	258'000.00		150'000.00	
3120.00	Energie öffentliche Beleuchtung	19'987.75		40'000.00		20'000.00	
3141.00	Strassenunterhalt	90'526.84		200'000.00		100'000.00	
3141.03	Schneeräumung	8'325.75		10'000.00		10'000.00	
3141.04	Unwetterschäden	4'597.50					
3144.00	Unterhalt Strassenbeleuchtung	67'229.20		8'000.00		20'000.00	
4611.01	Entschädigungen vom Kanton		1'801.35				
6160	Parkplätze	48'731.75	17'614.90	10'000.00	20'000.00	20'000.00	20'000.00
3141.01	Unterhalt Parkplätze	48'731.75		10'000.00		20'000.00	
4240.00	Einnahmen Garagen/PP		17'614.90		20'000.00		20'000.00
6170	Werkhof	505'107.11	29'616.40	452'925.00	1'000.00	539'925.00	1'000.00
3010.00	Löhne Betriebspersonal	290'301.85		230'000.00		290'000.00	
3050.00	Sozialleistungen	26'010.05		30'000.00		27'500.00	
3052.00	Vorsorge	17'980.20		20'000.00		20'000.00	
3053.00	Unfallversicherung	1'129.55		1'000.00		1'000.00	
3055.00	Krankenversicherung	394.60		3'000.00		3'000.00	
3099.00	Übrige Personalkosten	8'399.10		10'000.00		10'000.00	
3101.00	Verbrauchsmaterial	17'897.00		20'000.00		20'000.00	
3101.01	Betriebsstoffe Fahrzeuge	10'062.50		8'500.00		8'500.00	
3111.00	Maschinen	55'368.60		50'000.00		50'000.00	
3111.01	Fahrzeuge	11'224.45		20'000.00		50'000.00	
3120.00	Wasser, Energie & Heizmaterial	7'114.65		10'000.00		10'000.00	
3130.00	Telefongebühren	1'734.59		1'425.00		1'425.00	
3134.00	Versicherungen	6'692.50		11'000.00		11'000.00	
3144.00	Baulicher Unterhalt Werkhof	35'356.02		38'000.00		30'000.00	
3158.00	EDV	15'441.45				5'000.00	
3170.00	Reisekosten & Spesen					2'500.00	
4260.00	Entgelte von Dritten		29'616.40		1'000.00		1'000.00
62	Öffentlicher Verkehr	226'949.55	59'590.20	263'300.00	57'500.00	361'300.00	57'500.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6220	Regionalverkehr	207'115.50	39'218.20	243'300.00	35'500.00	341'300.00	35'500.00
3631.00	Beitrag an Regionalverkehr	34'831.65		70'000.00		70'000.00	
3634.00	Nacht-PubliCar	30'360.40		30'000.00		30'000.00	
3634.01	Tarifverbund	3'243.00		3'300.00		3'300.00	
3634.02	Ortsbus	138'680.45		140'000.00		238'000.00	
4632.00	Beteiligung Dritter an Ortsbus		39'218.20		35'500.00		35'500.00
6290	Öffentlicher Verkehr	19'834.05	20'372.00	20'000.00	22'000.00	20'000.00	22'000.00
3130.01	Tageskarten Gemeinde	19'834.05		20'000.00		20'000.00	
4250.01	Tageskarten		20'372.00		22'000.00		22'000.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	751'879.36	576'777.23	605'000.00	273'000.00	467'000.00	354'000.00
71	Wasserversorgung	471'658.53	471'658.53	203'000.00	203'000.00	275'000.00	285'000.00
7100	Wasserversorgung	471'658.53	471'658.53	203'000.00	203'000.00	275'000.00	285'000.00
3010.00	Löhne Betriebspersonal	93'162.85		90'000.00		95'000.00	
3050.00	Sozialversicherungsbeiträge	8'618.35		8'000.00		8'000.00	
3052.00	Vorsorge	9'965.40		8'000.00		10'000.00	
3053.00	Unfallversicherung	374.40		500.00		500.00	
3055.00	Krankenversicherung	148.90		2'000.00		2'000.00	
3099.00	Kurse/Wasserverband	1'767.74		2'000.00		2'000.00	
3100.00	Büromaterial & Drucksachen	693.80		500.00		500.00	
3101.00	Verbrauchsmaterialien	3'382.98		2'000.00		2'000.00	
3111.00	Maschinen	1'264.06		3'000.00		3'000.00	
3120.00	Energie	5'095.25		5'200.00		5'200.00	
3130.00	Telefongebühren	4'251.32		5'100.00		5'100.00	
3130.01	Portospesen	882.98		1'200.00		1'200.00	
3132.00	Analysen, Expertisen	3'902.74		6'500.00		6'500.00	
3143.00	Baulicher Unterhalt	111'046.09		35'000.00		100'000.00	
3151.00	Unterhalt Mobilien & Maschinen	8'392.64		9'000.00		9'000.00	
3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau VV	171'101.03		10'000.00		10'000.00	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK			5'000.00		5'000.00	
3632.00	Fremde Wasserlieferung (Verband)	47'608.00		10'000.00		10'000.00	
4240.00	Trinkwassergebühren		72'948.36		98'000.00		200'000.00
4240.01	Anschlussgebühren Trinkwasser		8'605.05		30'000.00		20'000.00
4260.00	Rückerstattung von Gemeinwesen		68'645.00		65'000.00		65'000.00
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		321'460.12		10'000.00		
72	Abwasserentsorgung	58'058.05	58'058.05	40'000.00	40'000.00	40'000.00	39'000.00
7200	Abwasserentsorgung	58'058.05	58'058.05	40'000.00	40'000.00	40'000.00	39'000.00
3120.00	Wasser, Energie und Heizung	85.50					
3143.00	Baulicher Unterhalt	2'581.40					
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK			5'000.00		5'000.00	
3632.00	Unterhalt- & Betriebskosten ARA	55'391.15		35'000.00		35'000.00	
4240.00	Anschlussgebühren Abwasser		5'872.80		40'000.00		4'000.00
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		52'185.25				35'000.00
73	Abfall	43'001.35	43'001.35	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
7300	Abfall (Gemeindebetrieb)	43'001.35	43'001.35	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
3120.00	Wasser, Energie, Heizung	506.90		2'500.00		2'500.00	
3130.00	Separatsammlungen	8'944.45		12'500.00		12'500.00	
3130.02	Häcksel & Grünabfuhr	23'437.00		15'000.00		15'000.00	
3144.00	Baulicher Unterhalt	6'849.45					

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Kauf von Containern	3'263.55					
4240.00	Abfallgebühren		936.00				30'000.00
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		42'065.35		8'000.00		
4632.00	Gebührenverbund Oberwallis				22'000.00		
74	Verbauungen	179'161.43	4'059.30	332'000.00		122'000.00	
7410	Gewässerverbauungen	8'679.95		20'000.00		20'000.00	
3142.00	Unterhalt Flüsse, Kanäle, Bäche	8'679.95		20'000.00		20'000.00	
7420	Schutzverbauungen	45'019.33		50'000.00		50'000.00	
3142.00	Unterhalt Schutzbauten	45'019.33		50'000.00		50'000.00	
77	Übriger Umweltschutz	12'257.75		11'000.00		11'000.00	
7710	Friedhof & Bestattung allgemein	11'220.00		10'000.00		10'000.00	
3143.00	Urnengräber Unterhalt	11'220.00		10'000.00		10'000.00	
7790	Tierkörperbeseitigung	1'037.75		1'000.00		1'000.00	
3612.00	Tierkörpersammelstelle	1'037.75		1'000.00		1'000.00	
79	Raumordnung	113'204.40	4'059.30	251'000.00		41'000.00	
7900	Raumordnung	113'204.40	4'059.30	251'000.00		41'000.00	
3130.00	Ortsplanung	24'205.15		40'000.00		30'000.00	
3130.01	GIS Nachführung	18'828.70		4'000.00		4'000.00	
3130.02	Wohnbauförderung	68'371.00		200'000.00			
3130.03	Baubewilligung	1'799.55					
3158.00	GIS Internetkosten			7'000.00		7'000.00	
4210.00	Baubewilligung		4'059.30				
8	VOLKSWIRTSCHAFT	77'096.17	48'233.35	105'400.00	43'600.00	105'400.00	62'600.00
81	Landwirtschaft	47'011.12	28'879.00	83'600.00	19'600.00	23'600.00	29'600.00
8110	Landwirtschaft	8'100.00	28'879.00	3'600.00	19'600.00	3'600.00	29'600.00
3637.01	Beiträge für Landwirtschaft	8'100.00		3'600.00		3'600.00	
4240.00	Vergütung Wässerwasser		24'279.00		15'000.00		25'000.00
4240.01	Vergütung Kehrwasser		4'600.00		4'600.00		4'600.00
8190	Bewässerung	38'911.12		80'000.00		20'000.00	
3142.00	URE Bewässerungsanlagen	8'911.12		50'000.00		20'000.00	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	30'000.00		30'000.00			
82	Forstwirtschaft	29'325.05		20'800.00		20'800.00	
8200	Forstwirtschaft	29'325.05		20'800.00		20'800.00	
3632.00	Forstbetriebsgesellschaft	1'480.00		800.00		800.00	
3632.01	Schutz und Aufforstung Waldbrand	27'845.05		20'000.00		20'000.00	
83	Tourismus						5'000.00
8300	Tourismus						5'000.00
4250.00	Kurtaxen & Pauschalen						5'000.00
89	Sonstige gewerbliche Betriebe	760.00	19'354.35	1'000.00	24'000.00	61'000.00	28'000.00
8900	Sonstige gewerbliche Betriebe	760.00	19'354.35	1'000.00	24'000.00	61'000.00	28'000.00
3151.00	URE Gefrieranlage	760.00		1'000.00		1'000.00	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften					60'000.00	
4120.00	Kiesausbeutung		15'216.25		20'000.00		24'000.00
4270.00	Gefrierfachmieten		4'138.10		4'000.00		4'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN	1'325'920.23	6'393'911.42	851'875.00	5'896'900.00	881'718.00	6'488'550.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
91	Steuern	79'951.38	3'390'047.99	45'000.00	2'803'500.00	61'000.00	3'514'000.00
9100	Steuern natürliche Personen	79'951.38	2'636'954.49	45'000.00	2'278'500.00	61'000.00	2'883'000.00
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste Steuererlasse & -verluste	37'930.33		5'000.00		20'000.00	
3181.02	Mahnungs-/Betreibungskosten					1'000.00	
3602.00	Steuern überbaute Grundstücke	42'021.05		40'000.00		40'000.00	
4000.00	Einkommenssteuern		1'978'108.53		1'700'000.00		2'200'000.00
4001.00	Vermögenssteuern		272'446.15		280'000.00		300'000.00
4002.00	Quellensteuern		184'290.81		85'000.00		170'000.00
4008.00	Kopfsteuern		6'731.25		8'000.00		8'000.00
4021.00	Gebäudesteuern		95'448.30		117'500.00		100'000.00
4021.01	Grundstücksteuern		5'793.35		5'000.00		5'000.00
4022.00	Steuern Kapitaleistungen		45'239.85		50'000.00		50'000.00
4022.01	Grundstückgewinnsteuern		35'488.40		20'000.00		30'000.00
4024.00	Erbschafts- & Schenkungssteuern		2'619.40				5'000.00
4033.00	Hundesteuern		12'660.00		13'000.00		13'000.00
4602.00	Grundstücksteuern §188		-1'871.55				2'000.00
9110	Steuern juristische Personen		753'093.50		525'000.00		631'000.00
4010.00	Gewinnsteuern		318'198.75		200'000.00		250'000.00
4011.00	Kapitalsteuern		135'478.15		75'000.00		100'000.00
4021.00	Gebäudesteuern		272'767.60		250'000.00		250'000.00
4021.01	Grundstücksteuern		786.15				1'000.00
4602.00	Grundstücksteuern §188.2		25'862.85				30'000.00
93	Finanz- und Lastenausgleich	201'665.00		195'000.00		165'000.00	
9300	Beiträge ohne Zweckbindung	201'665.00		195'000.00		165'000.00	
3621.50	Finanzausgleichsbeiträge an Kanton	201'665.00		195'000.00		165'000.00	
95	Ertragsanteile, übrige	280'742.41	2'831'879.91	161'675.00	2'951'900.00	261'675.00	2'809'300.00
9500	Ertragsanteile, übrige	280'742.41	2'831'879.91	161'675.00	2'951'900.00	261'675.00	2'809'300.00
3611.00	Beteiligung Gewässerfond	148'097.30		140'000.00		140'000.00	
3611.01	Landschaftsfranken	19'000.00		21'675.00		21'675.00	
3611.02	Abrechnung der Lieferungen Electra- Massa	113'645.11				100'000.00	
4120.00	Wasserrechtszinsen		2'430'429.80		2'600'000.00		2'600'000.00
4120.01	Plakatgebühren		1'600.00		1'600.00		1'600.00
4120.02	Energieverkauf		335'317.80		298'000.00		146'000.00
4120.03	Monopolabgabe EnBAG		26'999.45		23'500.00		23'500.00
4120.04	Steuern SBB		34'337.90		28'600.00		35'000.00
4120.05	Steuern Wasserzinsen Rhone		3'033.65				3'000.00
4601.00	Wirtschaftspatente, Konzessionen		161.31		200.00		200.00
96	Vermögens- und Schuldenverwal- tung	34'559.76	171'983.52	30'200.00	141'500.00	46'043.00	165'250.00
9610	Zinsen	34'559.76	15'907.17	30'200.00	5'500.00	46'043.00	9'250.00
3400.00	Darlehenszinsen	30'223.75		30'000.00		41'843.00	
3400.01	Bankgebühren	484.91		200.00		200.00	
3400.02	Vergütungszinsen auf Steuern natür- liche	3'851.10				4'000.00	
4401.00	Kapital- und Verrechnungssteuer- zinsen		6'665.35		3'500.00		6'000.00
4401.01	Habenzins		9'241.82		2'000.00		3'250.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermö- gens		156'076.35		136'000.00		156'000.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430.00	Baurechtzinsen		21'473.80		21'000.00		21'000.00
4470.00	Mieteinnahmen Liegenschaften FV		134'602.55		115'000.00		135'000.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	729'001.68		420'000.00		748'000.00	
9900	Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen	427'463.44		380'000.00		348'000.00	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV	5'000.00		7'000.00		5'000.00	
3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau VV	16'130.20		33'000.00		30'000.00	
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	61'373.45		130'000.00		120'000.00	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	43'003.45		10'000.00		8'000.00	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	64'500.00					
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	56'480.00		80'000.00		75'000.00	
3411.00	Realisierte Verluste auf Grundstücken FV	8'203.05					
3440.00	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV	45'329.29					
3660.20	Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	127'444.00		120'000.00		110'000.00	
9000.00	Ertragsüberschuss	301'538.24		40'000.00		400'000	
		7'280'962.20	7'280'962.20	6'420'000.00	6'420'000.00	7'085'000.00	7'085'000.00



Investitionsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	86'480.00		140'000.00		135'000.00	
0220	Allgemeine Verwaltung						
5060.00	Mobilien						
5090.00	Übrige Sachanlagen						
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen						
0290	Verwaltungsliegenschaften	86'480.00		140'000.00		135'000.00	
5000.00	Grundstücke						
5040.00	Hochbauten	86'480.00		140'000.00		135'000.00	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT						
1400	Grundbuch, Registeramt						
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen						
2	BILDUNG	372'003.45		4'000'000.00		4'060'000.00	
2120	Primarschule	372'003.45		4'000'000.00		4'060'000.00	
5040.00	Hochbauten	372'003.45		4'000'000.00		4'060'000.00	
3	KULTUR, FREIZEIT & KULTUS			300'000.00			
3410	Sport						
5040.00	Hochbauten						
3420	Freizeit			200'000.00			
5000.00	Grundstücke						
5060.00	Mobilien			200'000.00			
6100.00	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Grundstücke						
3430	Grünanlagen Bitsch			100'000.00			
5060.00	Mobilien			100'000.00			
3500	Römisch-katholische Kirche						
5040.00	Hochbauten						
4	GESUNDHEIT						
4120	Alters- und Pflegeheim						
5640.00	Einkauf Haus Stelle Naters						
5	SOZIALE SICHERHEIT						
5230	Invalidenheime						
5610.00	Investitionsbeiträge an Kantone & Konkordate						
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe						
5200.00	Sozialhilfe - Investitionen						
6	VERKEHR	298'833.45		47'960.00		2'000'000	
6130	Kantonsstrassen						
5610.00	IV Strassennetz Kanton						
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen & Konkordaten						
6150	Gemeindestrassen	138'333.45		47'960.00		2'000'000	
5010.00	Strassen / Verkehrswege	138'333.45					
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen & Konkordaten			47'960.00			
6160	Parkplätze						
5030.00	Parkplätze						
6170	Werkhof	160'500.00					
5060.00	Fahrzeuge	160'500.00					

Investitionsrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Funktionale Gliederung		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	259'973.91	129'869.80	210'000.00		375'000.00	
7100	Wasserversorgung	162'529.91		110'000.00		225'000.00	
5030.00	Übrige Tiefbauten allgemein	162'529.91		110'000.00		225'000.00	
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen & Konkordaten						
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten						
7200	Abwasserentsorgung	97'444.00		100'000.00		150'000.00	
5030.00	Übrige Tiefbauten allgemein						
5640.00	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	97'444.00		100'000.00		150'000.00	
7300	Abfall (Gemeindebetrieb)						
5060.00	Mobilien						
7410	Gewässerverbauungen		129'869.80				
5020.00	Wasserbau						
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen & Konkordaten		129'869.80				
7710	Friedhof & Bestattung allgemein						
5030.00	Übrige Tiefbauten allgemein						
7900	Raumordnung						
5010.00	Dorfkernentwicklung mit Langsamverkehr						
5060.00	Mobilien						
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen						
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen & Konkordaten						
8	VOLKSWIRTSCHAFT						
8110	Landwirtschaft						
5030.00	Übrige Tiefbauten allgemein						
5040.00	Hochbauten						
5290.00	Tiefbauten						
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen & Konkordaten						
8200	Forstwirtschaft						
5050.00	Waldungen						
9	FINANZEN UND STEUERN	177'829.80	1'017'290.81				
9500	Ertragsanteile, übrige						
5000.00	Grundstücke						
9990	Abschluss	177'829.80	1'017'290.81				
5900.00	Passivierte Einnahmen	177'829.80					
6900.00	Aktiviert Ausgaben		1'017'290.81				
Investitionen		1'195'120.61	1'195'120.61	4'650'000.00		6'570'000.00	

